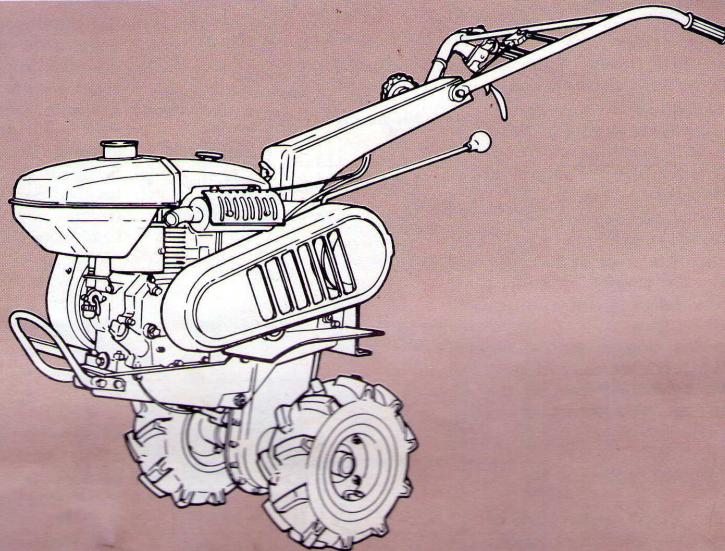


Let ISEKI play the main role on your farm today!

# Operation Manual **Power Tiller** KC350 & KC450

## Notice d'Emploi **Motoculteur**



### SPECIFICATIONS

- \* F type: Attached with side clutch
- \* W type: Double tension

Model	KC350, KC350W KC350F, KC450FW	KC450, KC450W KC450F, KC450FW
Engine	<ul style="list-style-type: none"> <li>• cycle, air-cooled, gasoline</li> <li>Model KF345</li> </ul>	
Main clutch	Tension method	
Dimensions (mm)	(L) 1490, (W) 580	(L) 1490, (W) 580
Weight (kg)	(KC350) 48, (W) 50, (F) 59, (FW) 61	(KC450) 51, (W) 53, (F) 62, (FW) 64
No. of speeds	4-forward/4-reverse	
Wheel shaft revolutions (rpm)	Forward 1st 15.2 2nd 25.4 3rd 49.6 4th 82.6 Reverse 1st 15.2 2nd 25.4 3rd 49.6 4th 82.6	Forward 1st 15.2 2nd 25.4 3rd 49.6 4th 82.6 Reverse 1st 15.2 2nd 25.4 3rd 49.6 4th 82.6
Number of P.T.O. revolution (at rated engine rpm)	Main shaft (clockwise) LOW 924 HIGH 1539 Engine (anti-clockwise) 1800	Main shaft (clockwise) LOW 924 HIGH 1539 Engine (Anti-clockwise) 1800

\*Specifications are subject to change without notice.

### CARACTERISTIQUES

- \* Type F: Attaché avec embrayage latéral
- \* Type W: Double tension

Modèle	KC350, KC350W KC350F, KC450FW	KC450, KC450W KC450F, KC450FW
Type de moteur installé	4 temps, à essence, refroidi à l'air	
Embrayage principal	Modèle KF345	
Méthode de tension	Modèle KF522-A	
Méthode de tension	Méthode de tension	
Dimensions (mm)	(L) 1490, (W) 580	(L) 1490, (W) 580
Poids (kg)	(KC350) 48, (W) 50 (F) 59, (FW) 61	(KC450) 51, (W) 53 (F) 62, (FW) 64
Transmission	4 vitesses avant, 4 vitesses arrière	
Vitesse de roulage (rpm)	Avant 1ère 15.2 2ème 25.4 3ème 49.6 4ème 82.6 Arrière 1ère 15.2 2ème 25.4 3ème 49.6 4ème 82.6	Avant 1ère 15.2 2ème 25.4 3ème 49.6 4ème 82.6 Arrière 1ère 15.2 2ème 25.4 3ème 49.6 4ème 82.6
Vitesse avec prise de force (nominal rpm)	Axe principal (rotation droite) Petite 924 Grande 1539 Moteur (rotation gauche) 1800	Axe principal (rotation droite) Petite 924 Grande 1539 Moteur (rotation gauche) 1800

\* Spécifications sujettes à changement sans préavis.

FARM MACHINERY & EQUIPMENT

**ISEKI & CO., LTD.**

Distributeur

**Ets. Yvan BEAL**

21, avenue de l'agriculture (Z.I. du Brezet)  
63100 CLERMONT-FERRAND - France  
Téléphone: 91-93-51 + ELEX 39.09.09

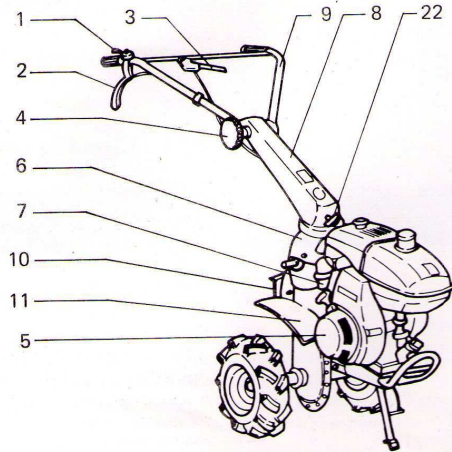
Succursales:

75010 PARIS 52, rue Albert-Thomas  
Tél. 208.88.00  
31300 TOULOUSE 300, av. Gde-Bretagne  
Tél. 49.18.83 et 49.23.09  
40100 DAX 110-112, av. Vincent-Depaul  
Tél. 74.16.90 (58) 74.16.90  
54340 POMPEY (près Nancy) 167, rue de Metz  
Tél. (8) 349.00.31 et 349.10.37  
67560 ROSHEIM (près Strasbourg), Z.I. du Rappenhoffen  
Tél. (88) 50.42.87 et 50.43.15

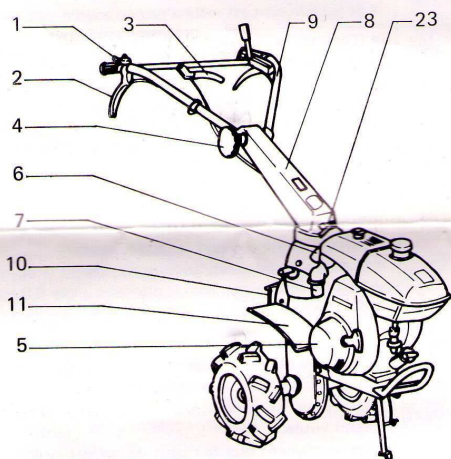
KC350/KC450 8408 OM (NPC) Printed in Japan

## 1. NAME OF MAINPARTS

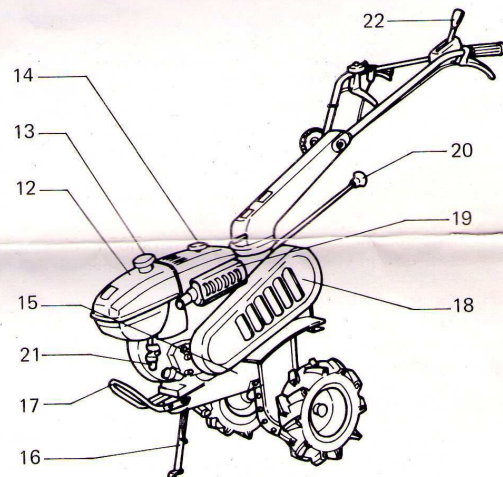
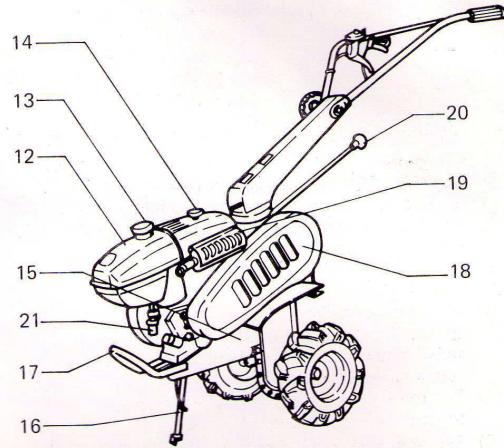
### (1) KC350(W) & KC450(W)



### (2) KC350F(W) & KC450F(W)



## 1. DESIGNATION DES ORGANES PRINCIPAUX



### (1) KC350 & KC450

- 1 Throttle lever
- 2 Main clutch lever
- 3 Lock lever
- 4 Set knob
- 5 Recoil starter
- 6 Gear case lubrication inlet
- 7 Air cleaner
- 8 Handle frame
- 9 Handle
- 10 Rear hitch
- 11 Fender
- 12 Fuel tank
- 13 Tank cap
- 14 Bonnet
- 15 Front frame
- 16 Stand
- 17 Bumper
- 18 Belt cover
- 19 Muffler
- 20 Change lever
- 21 Fuel strainer
- 22 Set bolt

### KC350 & KC450

- 1 Manette des gaz
- 2 Levier de clabot principal
- 3 Levier de réglage
- 4 Bouton de blocage
- 5 Démarreur à recul
- 6 Orifice d'huile de carter
- 7 Filtre à air
- 8 Châssis de poignée
- 9 Poignée de mancheron
- 10 Crochet de traction arrière
- 11 Garde-boue
- 12 Réservoir de carburant
- 13 Bouchon du réservoir de carburant
- 14 Capot moteur
- 15 Châssis-avant
- 16 Béquille
- 17 Para-choc
- 18 Carter de courroie d'entraînement
- 19 Pot d'échappement
- 20 Levier de changement de vitesse
- 21 Filtre à carburant
- 22 Boulon de réglage

### (2) KC350/450 (F & W type)

- 1 Throttle lever
- 2 Side clutch lever
- 3 Lock lever
- 4 Set knob
- 5 Recoil starter
- 6 Gear oil lubrication inlet
- 7 Air cleaner
- 8 Handle frame
- 9 Handle
- 10 Rear hitch
- 11 Fender
- 12 Fuel tank
- 13 Tank cap
- 14 Bonnet
- 15 Front frame
- 16 Stand
- 17 Bumper
- 18 Belt cover
- 19 Muffler
- 20 Change lever
- 21 Fuel strainer
- 22 Clutch lever
- 23 Set bolt

### KC350/450 (Type F & W)

- 1 Manette des gaz
- 2 Levier d'embrayage latéral
- 3 Levier de réglage
- 4 Bouton de blocage
- 5 Démarreur à recul
- 6 Orifice d'huile de carter
- 7 Filtre à air
- 8 Châssis de poignée
- 9 Poignée de mancheron
- 10 Crochet de traction arrière
- 11 Garde-boue
- 12 Réservoir de carburant
- 13 Bouchon du réservoir de carburant
- 14 Capot moteur
- 15 Châssis-avant
- 16 Béquille
- 17 Pare-choc
- 18 Carter de courroie d'entraînement
- 19 Pot d'échappement
- 20 Levier de changement de vitesse
- 21 Filtre à carburant
- 22 Levier d'embrayage
- 23 Boulon de réglage

## 2. LUBRICATION/OILING CHART

### (1) Lubrication

No.	Position	Kinds	Quantity	Remarks
1	Engine crank case	Gasoline engine oil (above SC grade)	0.5 ℓ	KC 350
			0.7 ℓ	KC 450
2	Main gear case SAE #90-#140	Gear oil	1.0 ℓ	KC 350 KC 450
			1.4 ℓ	KC 350 (F type) KC 450 (F type)

\*Hot climate SAE #30  
Cold Climate SAE #20

### ATTENTION (F Type)

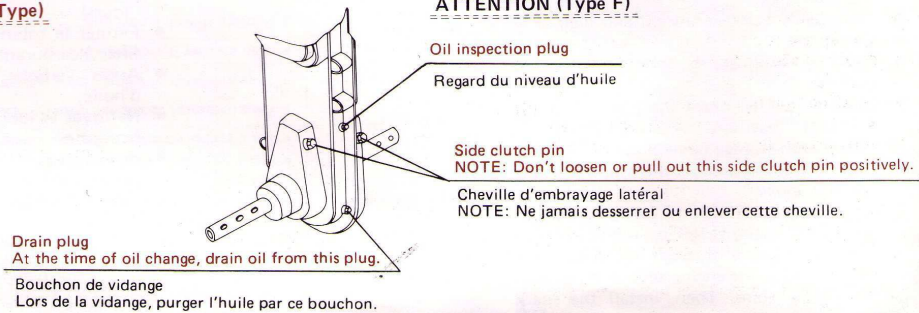
## 2. TABLEAU DE GRAISSAGE ET LUBRIFICATION

### (1) Graissage

N°	Endroite	Sorte d'huile	Quantité	Remarques
1	Bloc-moteur	Huile Moteur à essence (supérieure à classe SC)	0,5 ℓ	KC 350
			0,7 ℓ	KC 450
2	Carter principal	Huile à engrenage N° 90 à N° 140	1,0 ℓ	KC 350 KC 450
			1,4 ℓ	KC 350 (Type F) KC 450 (Type F)

\*Saison chaud SAE #30  
Saison froid SAE #20

### ATTENTION (Type F)



### (2) Oiling

No.	Position	Kinds	Remarks
1	Main change arm	Gear oil	As appropriate
2	Belt tension sliding portion	Gear oil	As appropriate
3	Handle rotator lever pin	Gear oil	As appropriate
4	Handle rotator sliding portion	Gear oil	As appropriate
5	Every wire (inner)	Gear oil	As appropriate
6	Wheel shaft & wheel pipe	Grease	As appropriate
7	All other sliding portions	Gear oil	As appropriate

### (2) Lubrification

	Endroits	Sorte d'huile	Quantité
1	Bras de changement principal	Huile pour automobile	Spécifié
2	Tension courroie	Huile pour automobile	Spécifié
3	Goupille de guidon	Huile pour automobile	Spécifié
4	Partie frottante et rotative du guidon	Huile pour automobile	Spécifié
5	Tous les câbles (intérieur)	Huile pour automobile	Spécifié
6	Tuyaux de graissage et axes	graisse	Spécifié
7	Autres parties frottantes	Huile pour automobile	Spécifié

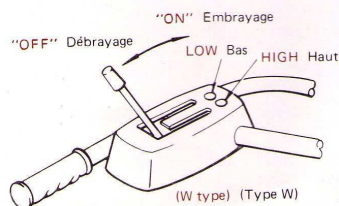
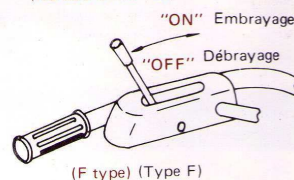
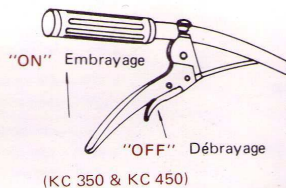
## 3. OPERATING PROCEDURES

### 3-1 Starting the engine

- Disengage the main clutch. (Fig. 1)
- Shift the change lever in the "neutral" position.
- Open the fuel cock.
- Set the throttle lever to the "start" position. (Fig. 2)
- Put the engine switch into the "ON" position.
- Pull the recoil starter grip forcefully from the position where compression is felt.

#### Note:

- When the engine is cold, closed choke lever makes it start easier.
- In case of hot climate, or restarting the engine after warmed up once, start it with the choke lever fully open.
- After the engine has started, gradually open the choke lever with due reference to the engine conditions, and ensure to make it fully open at the end. (Fig. 3)
- When the engine is cold, warm it up at idle speed for 5~10 minutes after starting (engine warming-up). Immediate work after the engine was started may shorten its life time.
- Never release the recoil starter grip with the rope in being pulled.



(Fig. 1)

## 3. MODE D'EMPLOI

### 3-1 Méthode de démarrage

- Débrayer le clabot principal. (Fig. 1)
- Placer le levier de changement de vitesse en position neutre.
- Ouvrir le robinet à carburant.
- Tourner la manette des gaz en position de démarrage. (Fig. 2.)
- Placer le bouton du moteur en position ON.
- Tirer le bouton de démarrage à recul d'un coup sec à la position où le piston commence sa course de compression.

#### Note:

- Si le moteur est froid, il est préférable de fermer le starter pour faciliter le démarrage.
- En saison chaude ou si le moteur est encore chaud, laisser le starter ouvert pour le démarrage.
- Après la démarrage, ouvrir progressivement le starter selon le fonctionnement du moteur et veiller à ce qu'il soit tout à fait ouvert à la fin. (Fig. 3)
- Si le moteur est froid, le laisser chauffer pendant 5 à 10 minutes en tournant à vide (réchauffage du moteur). Ignorer cette recommandation peut abréger considérablement la durée de vie du moteur.
- Ne jamais relâcher la poignée du démarreur à recul lorsque la corde

• Pull the rope straightly.

### 3-2 Operating the tiller

- (1) Shift the change lever to the position mostly suitable to the scheduled work by keeping the main clutch disengaged. (Fig. 4)
- (2) Opening the throttle lever, increasing the engine revolution and gradually engaging the main clutch lever, then the tiller begins to move.

Note: When the main shaft pulley follows the belt even when the belt tensioner is disengaged, readjust the belt stopper after stopping the engine

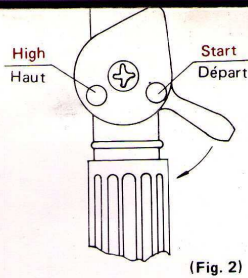
### 3-3 Stopping the engine and the tiller

- (1) Lower the engine running speed by returning the main clutch lever to the "disengage" position.
- (2) Shift the change lever to the "neutral" position.
- (3) Idle the engine for 2~3 minutes at a low speed. Stopping the engine at a high speed may cause a difficulty for next starting.
- (4) Put the engine switch to "OFF" position to stop the engine. (Fig. 5)
- (5) Set the fuel cock lever to the "close" position finally.

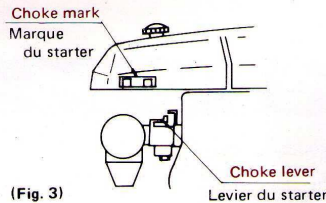
### 3-4 Security memo

Please adhere to the followings in order to prevent against hazardous events before they occur, as well as to increase efficiency securely and comfortably:

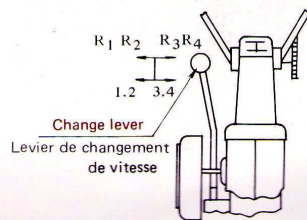
- (1) The change lever should be shifted after the main clutch is exactly disengaged.
- (2) When starting the engine, always put the main clutch lever to the "disengage" position.
- (3) Replacement of wheels or operational devices should be done after the engine is stopped without fail.
- (4) Fuel should be refilled after the engine is stopped. Be careful not to split any of fuel out, particularly in case of the engine in being warmed up.
- (5) In case of using the rotary, replacement of tiller blades, or grass or straw tangled with the tilling shaft should be done without fail after the rotary clutch lever is put into the "disengage" position and for a sake of security the engine is stopped.
- (6) All covers and the likes should be placed at their respectively specified locations.
- (7) When conducting inspection or maintenance work, or being apart from the tiller, the engine should be stopped and the machine body should be held stably.
- (8) Cleaning of the tiller should be done after the movement of every part is stopped.
- (9) Never access cloth, hands or legs to the revolving portions.
- (10) Never make other people access to your tiller.
- (11) Make sure that there is no people around the tiller when the engine starts running, or prior to the operation.
- (12) Be careful when getting your tiller in and out of the field, or crossing over the ridges.
- (13) Follow the traffic rules in case of running on public roads.
- (14) If the operational machine is not mounted on the power take-off shaft, put the specified shaft cap on without fail.



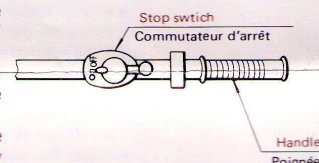
(Fig. 2)



(Fig. 3)



(Fig. 4)



(Fig. 5)

- Ne jamais tirer la corde complètement.
- Tirer la corde en ligne droite.

### 3-2 Fonctionnement du cultivateur

- (1) Placer le levier de changement de vitesse à la position requise pour le travail avec le clabot principal débrayé. (Fig. 4)
- (2) Tourner la manette des gaz progressivement pour augmenter la vitesse du moteur; embrayer le clabot principal doucement et la machine commence alors à se déplacer.

Note: Après avoir arrêté le moteur, réajuster la butée de courroie lorsque la poulie de l'arbre principal suit la courroie même lorsque son tendeur est désengagé.

### 3-3 Arrêt du moteur et du cultivateur

- (1) Débrayer le clabot principal et diminuer vitesse du moteur.
- (2) Placer le levier de changement de vitesse au point mort.
- (3) Faire fonctionner le moteur pendant quelques minutes à faible vitesse. L'arrêt immédiat après une marche à vitesse élevée peut rendre difficile le démarrage suivant.
- (4) Placer le bouton du moteur en position OFF pour arrêter. (Fig. 5)
- (5) En dernier lieu, fermer le robinet à carburant.

### 3-4 Mesures de sécurité

Observer les précautions suivantes pour utiliser la machine avec une rentabilité et une sécurité accrues.

- (1) Le levier de changement de vitesse doit être actionné après que le clabot principal est bien bébrayé.
- (2) Lors du démarrage, toujours placer le levier de clabot principal en position "débrayage"
- (3) Lors du remplacement des roues ou des accessoires, toujours arrêter le moteur au préalable.
- (4) Pour ajouter du carburant dans le réservoir, toujours arrêter le moteur et veiller à ne pas faire déborder. Etre particulièrement prudent lorsque le moteur est encore chaud.
- (5) Lorsque l'on emploie la fraise, le remplacement des lames ou le nettoyage de l'herbe ou de la paille accrochée aux lames ne peuvent se faire qu'après avoir placé le levier de fraise en position de "débrayage" et pour toute sécurité, après avoir arrêté le moteur.
- (6) Tous les couvercles et protections doivent se trouver à leur place respective.
- (7) Lors de l'inspection ou du graissage ou lorsque l'on s'écarte du cultivateur, arrêter le moteur et faire en sorte que la machine ne bouge pas.
- (8) Le nettoyage des différentes pièces doit commencer après que toutes les pièces sont à l'arrêt.
- (9) Ne pas approcher les vêtements, la main ou le pied des parties rotatives.
- (10) Ne pas laisser d'autres personnes manœuvrer votre cultivateur.
- (11) S'assurer que personne ne se trouve à proximité de votre cultivateur lors de la mise en route et avant l'opération.
- (12) Faire attention lors de l'entrée ou de la sortie du champ et lors du passage de bordures.
- (13) Se conformer au côté de la route si l'on conduit sur des routes publiques.
- (14) Si la machine n'est pas montée sur l'axe de transmission, placer sans faute le chapeau d'axe approprié.